

UCHWAŁA
Rady Miasta Krakowa
z dnia

w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010

(dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 754, 756, 801, 851, 853, 854, 900, 921 i 926 oraz w Powiatowym Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz.1591, z późn. zm.), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, z późn. zm.), Rada Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1.

1. Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2010 w łącznej kwocie 857.021 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1,

w tym:

1/ zwiększa się dochody bieżące na kwotę 652.031 zł,

2/ zwiększa się dochody majątkowe na kwotę 204.990 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2010 w łącznej kwocie 857.021 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2,

w tym:

1/ zmniejsza się wydatki bieżące na kwotę 415.769 zł,

2/ zwiększa się wydatki majątkowe na kwotę 1.272.790 zł.

§ 2.

W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2010 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 3.

W uchwale Nr LXXXIX/1183/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2010, zmienionej uchwałą Nr XCII/1237/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 lutego 2010 r. w sprawie dostosowania uchwały Nr LXXXIX/1183/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2010, do przepisów ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, wprowadza się następujące zmiany:

– w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,

- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 7 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 6 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 7 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 8 do niniejszej uchwały.

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Uzasadnienie

do uchwały Nr / /10 Rady Miasta Krakowa z dnia 2010 r.

Uchwała zawiera:

I. Zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 857.021 zł, w związku z:

- ⇒ koniecznością dostosowania montażu finansowego dla projektu pn. „Rozbudowa ul. Surzyckiego – ul. Botewa z budową ul. Śliwiaka (przedłużenie ul. Botewa do Drogi Ekspresowej S7)” współfinansowanego ze środków unijnych w ramach Działania 4.1 Schemat B Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013. W związku z rozstrzygnięciem przetargu na wykonanie prac budowlanych dla tego zadania zmianie uległa całkowita wartość projektu – kwota 204.990 zł,
- ⇒ otrzymaną darowizną od firmy Buma Inwestor Sp. z o.o. związaną z przebudową al. Bora Komorowskiego w celu połączenia z ul. Lublańską Boczna (realizacja inwestycji niedrogowej pn. budowa kompleksu biurowo – usługowo – handlowego Quatro Business Park) – kwota 460.000 zł,
- ⇒ zwrotem wydatków za dostarczone media przez Dzierżawcę obiektów przy ul. Radzikowskiego 99 – Motel Krak, Ogrodu Doświadczeń przy Al. Pokoju oraz do budynku przy ul. Prądnickiej 7, z przeznaczeniem na utrzymanie obiektów kubaturowych i ścieżek rowerowych – kwota 40.000 zł,
- ⇒ darowizną z INSTITUTO CAMOES PORTUGAL na wypłatę wynagrodzenia wraz z pochodnymi dla nauczyciela j. portugalskiego oraz na zakup podręczników do nauki języka – kwota – 12.899 zł,
- ⇒ umową zawartą z Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji – Narodową Agencją Programu „Młodzież w działaniu” na realizację programu „Ja i mój koń” – kwota 67.000 zł,
- ⇒ zwrotem środków z tytułu podatku VAT dot. zadania inwestycyjnego pn. „Rewaloryzacja i adaptacja budynku przy ul. Wita Stwosza 12 w Krakowie dla potrzeb Muzeum Armii Krajowej” – kwota 72.132 zł.

II. Zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych o łączną kwotę 616.500 zł, w tym w zadaniach:

- ⇒ „Przebudowa ul. Św. Wawrzyńca”, z uwagi na porozumienie zawarte z MPWiK dotyczące wspólnego wykonania przedsięwzięcia inwestycyjnego (MPWiK zobowiązał się do wypłaty za prace związane z pracami przy wodociągu) – kwota 566.500 zł,
- ⇒ „Przebudowa parkingu podziemnego al. Focha”. W przeprowadzonym postępowaniu w roku 2009 nie została złożona żadna oferta na zaprojektowanie i budowę parkingu. W dniu 19 stycznia 2010 r. uruchomione zostało kolejne postępowanie o zawarcie umowy koncesji, zgodnie z ustawą o koncesji na roboty budowlane lub usługi. Zgodnie z powyższym część środków finansowych przewidzianych na zabezpieczenie nakładów związanych z pełnieniem nadzoru inwestorskiego nad tą inwestycją nie zostanie wykorzystana – kwota 50.000 zł.

III. Zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych o łączną kwotę 616.500 zł, w tym w zadaniach:

- ⇒ „Budowa estakady w ciągu ulic: Nowohuckiej i Powstańców Wielkopolskich”, z przeznaczeniem na wyłonienie wykonawcy na wyburzenia budynków gospodarczych zlokalizowanych przy ul. Powstańców Wielkopolskich 22, które kolidują z zakresem prowadzonych robót budowlanych w ciągu ulic Nowohucka – Powstańców Wielkopolskich – kwota 566.500 zł,
- ⇒ „Przebudowa budynku komunalnego przy ul. Grzegórzeckiej 71 na cele kulturalne”. Zadanie posiada pełne przygotowanie do realizacji. W latach 2007 – 2009 opracowano program funkcjonalno – użytkowy obiektu, wykonano projekty: budowlany i wykonawczy wraz z kosztorysami oraz uzyskano prawomocne pozwolenie na budowę. Uzyskanie kwot na kontynuację zadania umożliwi przygotowanie i przeprowadzenie postępowania o zawarcie umowy koncesji na przebudowę budynku na cele kulturalne (kinoteatr „Związkowiec”) – kwota 50.000 zł.

IV. Zmiany treści ekonomicznej wydatków, poprzez

- ⇒ przeniesienie planu wydatków bieżących na wydatki inwestycyjne **w łącznej kwocie 1.067.800 zł**, w tym:
 - ⇒ z zadania: „Zapewnienie gotowości bojowej OSP z terenu Krakowa”, z przeznaczeniem na zadanie inwestycyjne pn. „Zakupy inwestycyjne dla OSP”, w ramach którego zostanie zakupiony system selektywnego alarmowania, drabina dachowa dwuprzęsłowa, pilarki oraz agregaty prądotwórcze dla OSP z terenu Gminy Miejskiej Kraków – kwota 80.000 zł,
 - ⇒ z zadania: „Zapewnienie realizacji bieżących zadań PCZK związanych z zagrożeniami kryzysowymi”, z przeznaczeniem na zadanie inwestycyjne pn. „System Informatyczny UMK”, z przeznaczeniem na rozbudowę Środowiska Przetwarzania Danych Zintegrowanego Centrum Zarządzania Kryzysowego i Ratownictwa poprzez zakup infrastruktury (serwerów, półki z dyskami, macierzy) oraz oprogramowania systemowego – kwota 186.000 zł,
 - ⇒ z zadania „Ochrona przed powodzią”, z przeznaczeniem na zadanie inwestycyjne pn. „Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej PSP”, z przeznaczeniem na zakup sprzętu do prowadzenia działań ratowniczych związanych z usuwaniem skutków powodzi – kwota 335.000 zł,
 - ⇒ z zadania „Bezpieczeństwo i Inicjatywy Społeczne” z przeznaczeniem na zadania inwestycyjne realizowane w ramach zadań powierzonych „Bezpieczny Kraków” **w łącznej kwocie 63.800 zł**, w tym na:
 - ✓ „Monitoring wizyjny szkół”, z przeznaczeniem na rozbudowę monitoringu w Szkole Podstawowej Nr 47 (Dzielnica XIII) – kwota 4.000 zł,
 - ✓ „Monitoring wizyjny szkół”, z przeznaczeniem na zakup i montaż dodatkowych kamer oraz rozbudowę istniejącego monitoringu w Gimnazjum Nr 51 (Dzielnica XIII) – kwota 3.200 zł,

- ✓ „Monitoring wizyjny placówek wychowania pozaszkolnego”, z przeznaczeniem na kontynuację systemu monitoringu wizyjnego w Ośrodku Rekreacji i Rehabilitacji Konnej w Olszaniczy -Filia MDK „Dom Harcerza” (Dzielnica VII) – kwota 6.500 zł,
 - ✓ „Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej PSP”, z przeznaczeniem na dofinansowanie zakupu wciągarki do ciężkiego samochodu ratowniczo - gaśniczego dla Jednostki Ratowniczo – Gaśniczej Nr 7 (Dzielnica III, XIV i XV) – kwota 16.000 zł,
 - ✓ „Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej Policji”, z przeznaczeniem na zakup noktowizora z wyposażeniem dla KP VIII (Dzielnica XVIII) – kwota 7.700 zł,
 - ✓ „Zakupy inwestycyjne Straży Miejskiej”, z przeznaczeniem na dofinansowanie zakupu radiowozu patrolowego dla V Oddziału SMMK (Dzielnica VIII, IX i X) – kwota 26.400 zł,
- ⇒ z zadania „Szkoły podstawowe – działalność podstawowa”, na zadanie inwestycyjne pn. „Zakupy inwestycyjne”, z przeznaczeniem na zakup kserokopiarki dla SP Nr 21 – kwota 7.500 zł,
- ⇒ z zadania „Realizacja zadań powierzonych z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych”, na zadania inwestycyjne związane z likwidacją barier architektonicznych – kwota 378.500 zł oraz na „Zakupy inwestycyjne”, z przeznaczeniem na zakup urządzenia rehabilitacyjnego dla Zespołu Szkół Specjalnych Nr 4 – kwota 17.000 zł.

V. Przeniesienia między działami w ramach planu wydatków bieżących w łącznej kwocie 630.500 zł, w tym:

- ⇒ z zadania „Realizacja dochodów budżetowych w zakresie podatków i opłat oraz należności cywilnoprawnych”, w związku z realizacją zadania polegającego na dostarczaniu podatnikom decyzji wymiarowych własnymi siłami (pracownicy UMK), z przeznaczeniem na zadanie „Obsługa przepływów poczty w UMK, udzielanie informacji” – kwota 508.000 zł,
- ⇒ z zadania „Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu”, z przeznaczeniem na realizację zadań z zakresu profilaktyki i promocji zdrowia, w tym na współpracę z organizacjami pozarządowymi – kwota 50.000 zł,
- ⇒ z zadania „Realizacja zadań powierzonych z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych” do instytucji kultury realizujących zadania z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych w ramach zadań powierzonych dzielnicom w 2010 r. – kwota 72.500 zł.

VI. Przeniesienia w ramach planu wydatków bieżących w kwocie 204.000 zł, z zadania „Prowadzenie instytucji kultury”, do instytucji kultury realizujących zadania w zakresie lokalnych wydarzeń kulturalnych w ramach zadań powierzonych dzielnicom w 2010 r.

VII. Zmiany w planie dochodów własnych

Dokonyje się zmiany w planie dochodów własnych jednostek budżetowych na podstawie § 5, pkt 6 Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 29 czerwca 2006 r. w sprawie gospodarki finansowej jednostek budżetowych, zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych oraz trybu postępowania przy przekształcaniu w inną formę organizacyjno - prawną, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

VIII. Zmiany w planie Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym

Dokonuje się zmiany w planie funduszu w związku z ustaleniem faktycznego stanu środków obrotowych na koniec 2009 roku. Środki finansowe zostaną przeznaczone m.in.: na zwiększenie stanu środków obrotowych na początek roku oraz na realizację zadania pn. „Budowa systemu informatycznego do wspomagania administracji wraz z integracją zasobów bazodanowych w województwie i w powiecie”. Jest to projekt kluczowy i został umieszczony w indykatywnym wykazie indywidualnych projektów kluczowych w ramach MRPO 2007-2013. Gmina Miejska Kraków podpisała umowę z Województwem Małopolskim w sprawie realizacji powyższego projektu.

IX. Zmiany wydatków budżetu Miasta, związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi

Dokonuje się zmian w planie wydatków inwestycyjnych Miasta Krakowa w latach 2011 - 2012, w zadaniach:

- ⇒ „Rozbudowa ul. Surzyckiego – ul. Botewa oraz budowa ul. Śliwiaka (przedłużenie ul. Botewa do Drogi Ekspresowej S7). W związku z koniecznością dostosowania montażu finansowego dla tego projektu, współfinansowanego ze środków unijnych w ramach Działania 4.1 Schemat B Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013. W związku z rozstrzygnięciem przetargu na wykonanie prac budowlanych dla tego zadania zmianie uległa całkowita wartość projektu.
- ⇒ „Wdrażanie programu „System Elektronicznych Usług Publicznych. W związku z przygotowaniem wniosku o dofinansowanie działań mających na celu wdrożenie systemu elektronicznych usług publicznych w Urzędzie Miasta Krakowa i trzech miejskich jednostkach organizacyjnych.
- ⇒ „Oczyszczalnia Ścieków Płaszów II, etap II”. W związku z faktem, iż terminy zakończenia świadczenia usług w ramach 2 kontraktów usługowych na Inżynierów Kontraktów w ramach Projektu: Oczyszczalnia Ścieków Płaszów II w Krakowie, wykraczają poza datę kwalifikowalności wydatków z Funduszu Spójności (tj. 31.12.2010 r.), wynagrodzenia Inżynierów płatne po tej dacie, stanowią koszty niekwalifikowane i mają być płacone ze środków MPWiK S.A. Spółka nie może bezpośrednio płacić za faktury wykonawcom (gdyż są one wystawiane na Gminę Miejską Kraków), natomiast będzie przekazywać na konto środków Miasta kwoty na w/w płatności. W związku z powyższym konieczne jest wprowadzenie planu wydatków na lata 2011-2012 dla przedmiotowego zadania.